

Northern Kurdish

— corpus counts —

June 2016

Geoffrey Haig
University of Bamberg

Hanna Thiele
Bamberg/Freiburg

cite this document as:

Haig, Geoffrey & Thiele, Hanna. 2016.
Multi-CAST Northern Kurdish corpus counts.
In Haig, Geoffrey & Schnell, Stefan (eds.),
Multi-CAST (Multilingual Corpus of Annotated Spoken Texts).
(handle) (date accessed.)

Notes on the GRAID counts

The following tables are intended to provide a top-down view of the data in the Multi-CAST Northern Kurdish corpus. As such, they do not include all GRAID categories, and certain subcategories of symbols have been consolidated for the sake of simplicity (e.g. the dt column sums counts for <dt>, <dt.a>, <dt.a>, etc.). For full detail, please refer to the *_counts-raw.csv files provided with each corpus text.

For information regarding the interpretation of the symbols and their combinations, please consult the *Multi-CAST Northern Kurdish annotation notes* and the *GRAID Manual 7.0* (Haig & Schnell 2014).

Contents

Table 1	Counts for all Northern Kurdish texts	2
Table 2	Counts for the muserz01 text	3
Table 3	Counts for the muserz02 text	4

References

Haig, Geoffrey & Schnell, Stefan. 2014. *Annotations using GRAID (Grammatical Relations and Animacy in Discourse): Introduction and guidelines for annotators (version 7.0)*. (<https://lac.uni-koeln.de/en/multicast/>) (accessed 2015-12-30.)

All Northern Kurdish texts

(1,101 clause units)

	s	s_ds	a	p	obl	g	l	poss	lvc	dt	pred	other	total
0.1	7	1	19	11	0	1	0	0	0	0	0	0	39
0.2	13	0	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0	31
0.h	127	105	201	44	0	0	0	1	0	0	0	0	478
0	43	0	7	82	0	2	0	0	0	0	0	0	134
pro.1	66	1	70	11	16	11	0	69	0	3	0	0	247
pro.2	39	2	30	6	11	10	0	21	0	2	0	0	121
pro.h	30	10	21	9	31	18	0	138	0	1	0	3	261
pro	3	0	0	7	7	6	5	13	0	0	0	0	41
=pro.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
=pro.2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
=pro.h	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	6
=pro	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	4
refl_pro.1	0	0	0	0	6	0	0	11	0	0	0	0	17
refl_pro.2	0	0	0	1	2	0	0	2	0	0	0	0	5
refl_pro.h	0	0	0	4	16	0	0	83	0	0	0	3	106
refl_pro	0	0	0	5	2	0	0	0	0	0	0	0	7
np.h	68	18	40	22	28	20	1	75	0	8	32	25	337
np.d	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
np	119	2	6	209	33	113	59	37	26	4	30	45	683
pn_np.h	10	1	9	3	2	0	0	16	0	1	2	2	46
pn_np	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2
other	1	0	1	14	0	27	11	2	17	1	87	561	722
total	527	140	422	428	154	219	76	468	43	20	153	639	3289

Table 1. Combined GRAID counts for all Northern Kurdish texts.

Northern Kurdish *muserz01*

(619 clause units)

	s	s_ds	a	p	obl	g	l	poss	lvc	dt	pred	other	total
0.1	6	1	12	11	0	0	0	0	0	0	0	0	30
0.2	10	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21
0.h	86	37	98	24	0	0	0	1	0	0	0	0	246
0	11	0	1	27	0	0	0	0	0	0	0	0	39
pro.1	48	1	44	8	12	8	0	51	0	1	0	0	173
pro.2	25	2	20	5	8	4	0	14	0	2	0	0	80
pro.h	15	6	12	5	20	14	0	79	0	0	0	2	153
pro	0	0	0	1	2	5	4	7	0	0	0	0	19
=pro.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
=pro.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
=pro.h	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3
=pro	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3
refl_pro.1	0	0	0	0	6	0	0	11	0	0	0	0	17
refl_pro.2	0	0	0	0	1	0	0	2	0	0	0	0	3
refl_pro.h	0	0	0	3	6	0	0	49	0	0	0	2	60
refl_pro	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1
np.h	34	9	23	13	20	10	0	43	0	5	30	21	208
np.d	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
np	75	2	3	136	22	55	42	13	26	1	20	23	418
pn_np.h	7	1	4	0	0	0	0	8	0	1	2	1	24
pn_np	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
other	0	0	0	3	0	17	10	0	15	0	65	312	422
total	317	59	228	237	97	119	56	278	41	10	117	361	1920

Table 2. Combined GRAID counts for the *muserz01* text.

Northern Kurdish *muserz02*

(482 clause units)

	s	s_ds	a	p	obl	g	l	poss	lvc	dt	pred	other	total
0.1	1	0	7	0	0	1	0	0	0	0	0	0	9
0.2	3	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10
0.h	41	68	103	20	0	0	0	0	0	0	0	0	232
0	32	0	6	55	0	2	0	0	0	0	0	0	95
pro.1	18	0	26	3	4	3	0	18	0	2	0	0	74
pro.2	14	0	10	1	3	6	0	7	0	0	0	0	41
pro.h	15	4	9	4	11	4	0	59	0	1	0	1	108
pro	3	0	0	6	5	1	1	6	0	0	0	0	22
=pro.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
=pro.2	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
=pro.h	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3
=pro	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
refl_pro.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
refl_pro.2	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	2
refl_pro.h	0	0	0	1	10	0	0	34	0	0	0	1	46
refl_pro	0	0	0	4	2	0	0	0	0	0	0	0	6
np.h	34	9	17	9	8	10	1	32	0	3	2	4	129
np.d	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
np	44	0	3	73	11	58	17	24	0	3	10	22	265
pn_np.h	3	0	5	3	2	0	0	8	0	0	0	1	22
pn_np	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2
other	1	0	1	11	0	10	1	2	2	1	22	249	300
total	210	81	194	191	57	100	20	190	2	10	36	278	1369

Table 3. Combined GRAID counts for the *muserz02* text.